

श्रीः  
श्रीमते रामानुजाय नमः  
श्रीमते निगमान्तमहादेशिकाय नमः

आण्डाळ् अरुळिच्चैय्द  
तिरुप्पावै

*This document has been prepared by*

*Sunder Kidāmbi*

*with the blessings of*

श्री रङ्गरामानुज महादेशिकन्

*His Holiness śrīmad āṇḍavan śrīraṅgam*

श्रीः  
श्रीमते रामानुजाय नमः  
श्रीमते निगमान्तमहादेशिकाय नमः

## तिरुप्पावै

तनियन्गळ्

नीळातुङ्ग स्तनगिरितटी सुप्तमुद्धोध्य कृष्णम्  
पारार्थ्यं स्वं श्रुतिशतशिरस्सिद्धमध्यापयन्ती ।  
स्वोच्छिष्टायां स्रजिनिगळितं या बलात्कृत्य भुङ्क्ते  
गोदा तस्यै नम इदमिदं भूय एवास्तु भूयः ॥

अन्नवयल् पुदुवै आण्डाळ् अरङ्गन्कु \*  
पन्नु तिरुप्पावै प्पल्पदियम् \*  
इन्निशैयाल् पाडि क्कौडुत्ताळ् नर् पामालै \*  
पूमालै शूडि क्कौडुत्ताळै चोलु

शूडि क्कौडुत्त शुडक्कोडिये ! तौल् पावै \*  
पाडि अरुळवल्लु पल्वळैयाय् ! \*  
नाडिनी वेङ्गडवन्केन्नै विदि ऐन्ऱ इम्माट्रम् \*  
नाम् कडवा वण्णमे नल्लु

‡ मार्गळि त्तिङ्गळ् मदि निरैन्द नन्नाळाल् \*  
नीराड प्पोदुवीर् पोदुमिनो नेर् इळैयीर् \*  
शीर् मल्लुम् आय्प्पाडि चैल्व च्चिरुमीर्गाळ् \*  
कूर् वेल् कौडुन् तौळिलन् नन्दगोबन् कुमरन् \*  
एरान्द कण्णि यशोदै इळम् शिङ्गम् \*  
कार्मेनि च्चैङ्गण् कदिर्मदियम् पोल् मुगत्तान् \*

नारायणने नमक्के परै तरुवान्\*  
पारोर् पुगळ् प्पडिन्देलोर् ऐम् पावाय् ॥ 1 ॥

वैयत्तु वाळ्वीर्गाळ् ! नामुम् नम् पावैक्कु\*  
शैय्युम् किरिशैगळ् केळीरो\*  
पान्कडलुळ् पैय तुयिन्ऱ परमन् अडि पाडि\*  
नैय् उण्णोम् पाल् उण्णोम् नाङ्गाले नीर् आडि\*  
मैयिट्टैळुदोम् मलरिट्टु नाम् मुडियोम्\*  
शैय्यादन शैय्योम् तीक्कुरळै शैन्ऱोदोम्\*  
ऐयमुम् पिच्चैयुम् आन्दनैयुम् कै काट्टि\*  
उय्युमारैण्णि उगन्देलोर् ऐम् पावाय् ॥ 2 ॥

‡ ओङ्गि उलगळन्द उत्तमन् पेर् पाडि\*  
नाङ्गळ् नम् पावैक्कु च्चाट्टि नीर् आडिनाल्\*  
तीङ्गिन्ऱि नाडैल्लाम् तिङ्गळ् मुम्मरि पैय्दु\*  
ओङ्गु पैरुञ्जेन्ऱैल् ऊडु कयल् उगळ्\*  
पूङ्गुवळै प्पोदिल् पौरिवण्डु कण् पडुप्प\*  
तेङ्गादे पुक्किरुन्दु शीर्त्त मुलै पट्टि वाङ्ग\*  
कुडम् निरैक्कुम् वळ्ळल् पैरुम् पशुक्कळ्\*  
नीङ्गाद शैल्वम् निरैन्देलोर् ऐम् पावाय् ॥ 3 ॥

आळि मळैक्कण्णा ! ओन्ऱु नी कै करवेल्\*  
आळि उळ् पुक्कु मुगन्दु कौडार्त्तेरि\*  
ऊळि मुदल्वन् उरुवम् पोल् मैय् करुत्तु\*  
पाळियन् तोळुडै प्पन्पनाबन् कैयिल्\*  
आळि पोल् मिन्नि वलम्बुरि पोल् निन्ऱदिन्दु\*  
ताळादे शार्ङ्गम् उदैत्त शरमळै पोल्\*

वाळ उलगिनिल् पेंयिडाय्\*  
नाङ्गळुम् मार्गळि नीराड मगिळ्न्देलोर् ऐम् पावाय् ॥ 4 ॥

मायनै मन्नु वडमदुरै मैन्दनै\*  
तूय पैरुनीर् यमुनै तुरैवनै\*  
आयर् कुलत्तिनिल् तोन्नुम् अणि विळक्कै\*  
तायै क्कुडल् विळक्कम् शैय्द तामोदरनै\*  
तूयोमाय् वन्दु नाम् तूमलर् तूवि तौळुदु\*  
वायिनाल् पाडि मनत्तिनाल् शिन्दिक्क\*  
पोय पिळ्ळैयुम् पुगुदरुवान् निन्नवुम्\*  
तीयिनिल् तूशागुम् शैप्पेलोर् ऐम् पावाय् ॥ 5 ॥

पुळ्ळुम् शिलम्बिन काण् पुळ्ळैयन् कोयिल्\*  
वैळ्ळै विळि शङ्गिन् पेर् अरवम् केट्टिलैयो\*  
पिळ्ळाय् ! ऐळुन्दिराय् पेय्मुलै नञ्जुण्डु\*  
कळ्ळु च्चगडम् कलक्कळिय क्कालोच्चि\*  
वैळ्ळत्तरविल् तुयिल् अमर्न्द वित्तिनै\*  
उळ्ळत्तु क्कोण्डु मुनिवर्गळुम् योगिगळुम्\*  
मैळ्ळु ऐळुन्दरि ऐन्ऱ पेर् अरवम्\*  
उळ्ळुम् पुगुन्दु कुळिर्न्देलोर् ऐम् पावाय् ॥ 6 ॥

कीशु कीशैन्ऱैङ्गुम् आनैच्चात्तन्\*  
कलन्दु पेशिन पेच्चरवम् केट्टिलैयो पेय् प्पेण्णे\*  
काशुम् पिरप्पुम् कल कलप्प क्कै पेरु\*  
वाश नरुम् कुळल् आच्चियर्\*  
मत्तिनाल् ओशै पडुत्त तयिर् अरवम् केट्टिलैयो\*  
नायग प्पेण् पिळ्ळाय् ! नारायणन् मूर्त्ति\*

केशवनै प्पाडवुम् नी केट्टे किडत्तियो \*  
 तेशम् उडैयाय् ! तिरवेलोर् ऐम् पावाय् ॥ 7 ॥

कीळ्वानम् वैळ्ळैरुमै शिरु वीडु \*  
 मेय्वान् परन्दन काण् मिक्कुळ्ळ पिळ्ळैगळुम् \*  
 पोवान् पोगिन्नारै प्पोगामल् कात्तु \*  
 उन्नै क्कूवुवान् वन्दु निन्नोम् \*  
 कोदु कलम् उडैय पावाय् ! ऐळुन्दिराय् पाडि प्परै कौण्डु \*  
 मावाय् पिळन्दानै मल्लरै माट्टिय \*  
 तेवादिदेवनै च्चैन्नु नाम् शेवित्ताल् \*  
 आवा ऐन्नाराय्दरुळेलोर् ऐम् पावाय् ॥ 8 ॥

तूमणि माडत्तु च्चुट्टुम् विळक्कैरिय \*  
 तूपम् कमळ् तुयिल् अणैमेल् कण् वळरुम् \*  
 मामान् मगळे ! मणि क्कदवम् ताळ् तिरवाय् \*  
 मामीर् ! अवळै ऐळुप्पीरो \*  
 उन् मगळ् तान् ऊमैयो अन्नि च्चैविडो अनन्दलो \*  
 एम प्पैरुन् तुयिल् मन्दिर प्पट्टाळो \*  
 मामायन् मादवन् वैगुन्दन् ऐन्नेन्नु \*  
 नामम् पलवुम् नविन्नेलोर् ऐम् पावाय् ॥ 9 ॥

नोट्टु च्चुवर्क्कम् पुगुगिन्ऱ अम्मनाय् \*  
 माट्टमुम् तारारो वाशल् तिरवादार् \*  
 नाट्टु तुळाय् मुडि नारायणन् \*  
 नम्माल् पोट्टु प्परै तरुम् पुण्णियनाल् \*  
 पण्डोरु नाळ् कूट्टत्तिन् वाय् वीळ्न्द कुम्बगरणनुम् \*  
 तोट्टुम् उनक्के प्पैरुन् तुयिल् तान् तन्दानो \*

आद्र अनन्दल् उडैयाय् ! अरुङ्गलमे\*  
तेद्रमाय् वन्दु तिरवेलोर् ऐम् पावाय् ॥ 10 ॥

कद्रु करवै क्कणङ्गळ् पल करन्दु\*  
शेट्टार् तिरल् अळिय च्चेन्नु शेरु च्चेय्युम्\*  
कुद्रम् ओन्निल्लाद कोवलर् तम् पोरु कौडिये\*  
पुद्ररवल्गुल् पुनमयिले ! पोदराय्\*  
शुद्रत्तु तोळिमार् ऐल्लारुम् वन्दु\*  
निन् मुद्रम् पुगुन्दु मुगिल्वण्णन् पेर् पाड\*  
शिद्रादे पेशादे शैल्व प्पेण्डाट्टि\*  
नी ऐट्टुक्कुरङ्गुम् पौरुळेलोर् ऐम् पावाय् ॥ 11 ॥

कनैत्तिळम् कट्टेरुमै कन्नुक्किरङ्गि\*  
निनैत्तु मुलै वळिये निन्नु पाल् शोर\*  
ननैत्तिल्लम् शेरुक्कुम् नन्चेल्वन् तङ्गाय्\*  
पनि त्तलै वीळ निन् वाशर् कडै पट्टि\*  
शिनत्तिनाल् तैन् इलङ्गै क्कोमानै च्चेट्ट\*  
मनत्तुक्किनियानै प्पाडवुम् नी वाय् तिरवाय्\*  
इनि त्तान् ऐळुन्दिराय् ईदैन्न पेर् उरक्कम्\*  
अनैत्तिल्लत्तारुम् अरिन्देलोर् ऐम् पावाय् ॥ 12 ॥

पुळ्ळिन् वाय् कीण्डानै प्पोल्ला अरक्कनै\*  
किळ्ळि क्कळैन्दानै क्कीर्त्तिमै पाडि प्पोय्\*  
पिळ्ळैगळ् ऐल्लारुम् पावै क्कळम् पुक्कार्\*  
वैळ्ळि ऐळुन्दु वियाळम् उरङ्गिट्टु\*  
पुळ्ळुम् शिलम्बिन काण् पोदरि क्कण्णिनाय्\*  
कुळ्ळु कुळिर कुडैन्दु नीर् आडादे\*

पळ्ळि क्किडत्तियो पावाय् ! नी नन्नाळाल्\*  
कळ्ळम् तविन्दु कलन्देलोर् ऐम् पावाय् ॥ 13 ॥

उङ्गळ् पुळ्ळैक्कडै तोट्टु वावियुळ्\*  
शैङ्गळुनीर् वाय् नैगिळ्न्दाम्बल् वाय् कूम्बिन काण्\*  
शैङ्गळ् पौडि क्कुरै वैण्बर् तवत्तवर्\*  
तङ्गळ् तिरुक्कोयिर् चङ्गिडुवान् पोदन्दार्\*  
ऐङ्गळै मुन्नम् ऐळुप्पुवान् वाय् पेशुम्\*  
नङ्गाय् ! ऐळुन्दिराय् नाणादाय् ! नावुडैयाय्\*  
शङ्गौडु शक्करम् एन्दुम् तडक्कैयन्\*  
पङ्गय क्कण्णानै प्पाडेलोर् ऐम् पावाय् ॥ 14 ॥

ऐल्ले ! इळम् किळिये ! इन्नम् उरङ्गुदियो\*  
शिल् ऐन्ऱळैयेन्मिन् नङ्गैमीर् ! पोदरुगिन्ऱेन्\*  
वल्लै उन् कट्टुरैगळ् पण्डे उन् वायर्ऱिदुम्\*  
वल्लीर्गळ् नीङ्गळे नाने तान् आयिडुग\*  
ओल्लै नी पोदाय् उनक्केन्न वेरुडैयै\*  
ऐल्लारुम् पोन्दारो पोन्दार् पोन्देण्णिक्कोळ्\*  
वल्लानै कौन्ऱानै माद्रारै माद्रळिक्क वल्लानै\*  
मायनै प्पाडेलोर् ऐम् पावाय् ॥ 15 ॥

‡ नायगनाय् निन्ऱ नन्दगोबनुडैय कोयिल् काप्पाने !\*  
कौडि तोन्ऱुम् तोरण वायिल् काप्पाने !\*  
मणिक्कदवम् ताळ् तिरवाय्\*  
आयर् शिरुमियरोमुक्कु\*  
अरै परै मायन् मणिवण्णन् नैन्नले वाय् नेर्दान्\*  
तूयोमाय् वन्दोम् तुयिल् ऐळ् प्पाडुवान्\*

वायाल् मुन्नम् मुन्नम् माद्रादे अम्मा \*  
नी नेय निलै क्कदवम् नीक्केलोर् ऐम् पावाय् ॥ 16 ॥

अम्बरमे तण्णीरे शोरे अरम् शैय्युम् \*  
ऐम् पैरुमान् नन्दगोबाला ! ऐळुन्दिराय् \*  
कौम्बनार्कैल्लाम् कौळुन्दे ! कुल विळक्के \*  
ऐम् पैरुमाट्टि यशोदाय् ! अरिवुराय् \*  
अम्बरम् ऊडरुत्तोङ्गि उलगळन्द \*  
उम्बर् कोमाने ! उरङ्गादेळुन्दिराय् \*  
शैम् पौर् कळल् अडि च्चैल्वा पलदेवा ! \*  
उम्बियुम् नीयुम् उरङ्गेलोर् ऐम् पावाय् ॥ 17 ॥

‡ उन्दु मद कळिट्रन् ओडाद तोळ् वलियन् \*  
नन्दगोबालन् मरुमगळे ! नप्पिन्नाय् ! \*  
कन्दम् कमळुम् कुळलि ! कडै तिरवाय् \*  
वन्देङ्गुम् कोळि अळैत्तन काण् \*  
मादवि प्पन्दल् मेल् पल् काल् कुयिल् इनङ्गळ् कूविन काण् \*  
पन्दार् विरलि ! उन् मैत्तुनन् पेर् पाड \*  
शैन्दामरै कैयाल् शीरार् वळै ओलिप्प \*  
वन्दु तिरवाय् मगिळ्न्देलोर् ऐम् पावाय् ॥ 18 ॥

कुत्तु विळक्कैरिय कोट्टुक्काल् कट्टिल् मेल् \*  
मैत्तैन् पञ्ज शयनत्तिन् मेल् एरि \*  
कौत्तलर् पूङ्गुळल् नप्पिन्नै कौङ्गै मेल् \*  
वैत्तु क्किडन्द मलर् मार्बा ! वाय् तिरवाय् ! \*  
मै त्तडम् कण्णिनाय् ! नी उन् मणाळनै \*  
ऐत्तनै पोदुम् तुयिल् ऐळ ओट्टाय् काण् ! \*



ऐत्तनै येलुम् पिरिवाद्रगिल्लायाल्\*  
तत्तुवम् अन्नु तगवेलोर् ऐम् पावाय् ॥ 19 ॥

मुप्पत्तु मूवर् अमरक्कु मुन् शैन्नु\*  
कप्पम् तविक्कुम् कलिये ! तुयिल् ऐळाय्\*  
शैप्पम् उडैयाय् ! तिरल् उडैयाय्\*  
शैद्राक्कु वैप्पम् कौडुक्कुम् विमला ! तुयिल् ऐळाय्\*  
शैप्पन्न मैन् मुलै च्चैव्वाय् च्चिरु मरुङ्गुल्\*  
नप्पिन्नै नङ्गाय् ! तिरुवे ! तुयिल् ऐळाय्\*  
उक्कमुम् तट्टौळियुम् तन्दुन् मणाळनै\*  
इप्पोदे ऐम्मै नीराट्टेलोर् ऐम् पावाय् ॥ 20 ॥

एद्र कलङ्गळ् ऐदिर् पौङ्गि मीदळिप्प\*  
माद्रादे पाल् शौरियुम् वळ्ळल् पैरुम् पशुक्कळ्\*  
आद्र प्पडैत्तान् मगने ! अरिवुराय्\*  
ऊद्रम् उडैयाय् ! पैरियाय् !\*  
उलगिनिल् तोद्रमाय् निन्ऱ शुडरे ! तुयिल् ऐळाय्\*  
माद्रार् उनक्कु वलि तौलैन्दुन् वाशर् कण्\*  
आद्रादु वन्दुन् अडि पणियुमा पोले\*  
पोद्रियाम् वन्दोम् पुगळ्न्देलोर् ऐम् पावाय् ॥ 21 ॥

अङ्गण् मा जालत्तरशर्\*  
अबिमान पङ्गमाय् वन्दु निन् पळ्ळिक्कट्टिर् कीळे\*  
शङ्गम् इरुप्पार् पोल् वन्दु तलै प्पैय्दोम्\*  
किङ्गिणि वाय् च्चैय्द तामरै प्पू प्पोले\*  
शैङ्गण् शिरु च्चिरिदे ऐम्मेल् विळियावो\*  
तिङ्गळुम् आदित्तियनुम् ऐळुन्दार् पोल्\*

अङ्गण् इरण्डुम् कौण्डेङ्गळ् मेल् नोक्कुदियेल्\*  
 ऐङ्गळ् मेल् शाबम् इळिन्देलोर् ऐम् पावाय् ॥ 22 ॥

‡ मारि मलै मुळैञ्जिल् मन्नि क्किडन्दुरङ्गुम्\*  
 शीरिय शिङ्गम् अरिवुट्टु ती विळित्तु\*  
 वेरि मयिर् पौङ्ग ऐप्पाडुम् पेन्दुदरि\*  
 मूरि निमिन्दु मुळङ्गि प्पुरप्पट्टु\*  
 पोदरुमा पोले नी पूवैप्पू वण्णा\*  
 उन् कोयिल् निन्ऱिङ्कुने पोन्दरुळि\*  
 कोप्पुडैय शीरिय शिङ्गाशनत्तिरुन्दु\*  
 याम् वन्द कारियम् आराद्दरुळेलोर् ऐम् पावाय् ॥ 23 ॥

‡ अन्ऱिव्वुलगम् अळन्दाय् अडि पोद्रि\*  
 शेन्ऱङ्गु तैन् इलङ्गै शेद्राय् तिरल् पोद्रि\*  
 पौन्ऱ च्चगडम् उदैत्ताय् पुगळ् पोद्रि\*  
 कन्ऱु कुणिला ऐरिन्दाय् कळल् पोद्रि\*  
 कुन्ऱु कुडैयाय् ऐडुत्ताय् कुणम् पोद्रि\*  
 वैन्ऱु पगै केडुक्कुम् निन् कैयिल् वेल् पोद्रि\*  
 ऐन्ऱैन्ऱुन् शेवगमे एत्ति प्परै कौळ्वान्\*  
 इन्ऱु याम् वन्दोम् इरङ्गेलोर् ऐम् पावाय् ॥ 24 ॥

औरुत्ति मगनाय् प्पिरन्दु\*  
 ओर् इरविल् औरुत्ति मगनाय् ओळित्तु वळर\*  
 तरिक्किलान् आगि तान् तीङ्गु निनैन्द\*  
 करुत्तै प्पिळैप्पित्तु क्कञ्जन् वयिट्रिल्\*  
 नैरुप्पेन्न निन्ऱ नैडुमाले\*  
 उन्नै अरुत्तित्तु वन्दोम् परै तरुदि यागिल्\*

तिरुत्तक्क शैल्वमुम् शेवगमुम् याम् पाडि\*  
वरुत्तमुम् तीन्दु मगिळ्न्देलोर् ऐम् पावाय् ॥ 25 ॥

माले ! मणिवण्णा ! मार्गळि नीर् आडुवान्\*  
मेलैयार् शैय्वनगळ् वेण्डुवन केट्टियेल्\*  
जालत्तै ऐल्लाम् नडुङ्ग मुरल्वन\*  
पालन्न वण्णत्तुन् पाञ्जजन्नियमे\*  
पोल्वन शङ्गङ्गळ् पोय् प्पाडुडैयनवे\*  
शाल प्पेरुम् परैये पल्लाण्डिशैप्पारे\*  
कोल विळक्के कौडिये विदानमे\*  
आलिन् इलैयाय् ! अरुळेलोर् ऐम् पावाय् ॥ 26 ॥

‡ कूडारै वैल्लुम् शीर् कोविन्दा !\*  
उन् तन्नैप्पाडि प्परै कौण्डु याम् पैरु शम्मानम्\*  
नाडु पुगळुम् परिशिनाल् नन्नाग\*  
शूडगमे तोळ् वळैये तोडे शेवि प्पूवे\*  
पाडगमे ऐन्नैय पल् कलनुम् याम् अणिवोम्\*  
आडै उडुप्पोम् अदन् पिन्ने पाल् शोरु\*  
मूड नैय् पैय्दु मुळङ्गै वळिवार\*  
कूडि इरुन्दु कुळिन्देलोर् ऐम् पावाय् ॥ 27 ॥

‡ करवैगळ् पिन् शेन्दु कानञ्जेन्दुण्बोम्\*  
अरिवोन्दुम् इल्लाद आय्क्कुलत्तु\*  
उन् तन्नै प्पिरवि पैरुन्दनै प्पुण्णियम् याम् उडैयोम्\*  
कुरै औन्दुम् इल्लाद कोविन्दा\*  
उन् तन्नोडुरवेल् नमक्किङ्गोळिक्क ओळियादु\*  
अरियाद पिळ्ळैगळोम् अन्बिनाल्\*

उन् तन्नै च्चिरुपेर् अळैत्तनवुम् शीरि अरुळादे\*  
इरैवा ! नी ताराय् परै एलोर् ऐम् पावाय् ॥ 28 ॥

‡ शिट्रम् शिरुगाले वन्दुन्नै च्चेवित्तु\*  
उन् पौद्रामरै अडिये पोट्टुम् पौरुळ् केळाय्\*  
पेट्रम् मेय्तुण्णुम् कुलत्तिल् पिरन्दु\*  
नी कुट्टेवल् ऐङ्गळै क्कौळ्ळामल् पोगादु\*  
इट्टै प्परै कौळ्वान् अन्नु काण् कोविन्दा !\*  
ऐट्टैक्कुम् एळेळ् पिरविक्कुम्\*  
उन् तन्नोडुट्टोमे आवोम् उनक्के नाम् आट् च्चेय्वोम्\*  
मट्टै नम् कामङ्गळ् माट्टेलोर् ऐम् पावाय् ॥ 29 ॥

‡ वङ्ग कडल् कडैन्द मादवनै क्केशवनै\*  
तिङ्गळ् तिरुमुगत्तु च्चेयिळैयार् शैन्ऱिरैञ्जि\*  
अङ्ग प्परै कौण्डवाट्टै\*  
अणि पुदुवै प्पैङ्गमल तण् तैरियल् पट्टर् पिरान् कोदै शौन्न\*  
शङ्ग त्तमिळ् मालै मुप्पदुम् तप्पामे\*  
इङ्गिप्परिशुरैप्पार् ईर् इरण्डु माल् वरै तोळ्\*  
शौङ्गण् तिरुमुगत्तु च्चेल्व त्तिरुमालाल्\*  
ऐङ्गुम् तिरुवरुळ् पेट्टिन्बुरुवर् ऐम् पावाय् ॥ 30 ॥

अडिवरवु – मार्गळि वैयत्तु ओङ्गि आळि मायन् पुळ्ळुम् कीशु कीळ्वानम् तूमणि नोट्टु कट्टु  
कनैत्तु पुळ्ळिन् उङ्गळ् ऐळे नायगन् अम्बरम् उन्दु कुत्तु मुप्पत्तु एट्ट अङ्गण् मारि अन्नु औरुत्ति  
माले कूडार् करवै शिट्रम् वङ्गम् तै

तिरुप्पावै मुट्टिट्टु

आण्डाळ् तिरुवडिगळे शरणम् पेरियाळ्वार् तिरुवडिगळे शरणम्